



Chương Trình Dinh Dưỡng WIC Tiểu Bang Washington
Biểu Mẫu Tuyên Bố về Thu Nhập
(Affidavit for Income)

Staff:

1. Use this form when proof of income doesn't exist. For example: The person has no income, works for cash, or income documentation was destroyed in a house fire or natural disaster.
2. Enter the self-reported household income in Cascades and assess if it meets WIC guidelines.
3. Select "Statement of Income" for proof of income. This form is the person's proof of income.

Người Tham Gia, Phụ Huynh Giám Hộ hoặc Người Chăm Sóc:

Bằng việc ký biểu mẫu này, tôi tuyên bố:

- Tôi không có bằng chứng về thu nhập cho tháng hiện tại (30 ngày vừa qua), hoặc tôi không có bằng chứng về thu nhập cho toàn bộ hoặc một phần của 12 tháng vừa qua (WIC đang đánh giá thu nhập hàng năm của tôi).
- Tôi không có bằng chứng về thu nhập vì một trong các lý do sau đây:
 - Tôi không có thu nhập.
 - Tôi làm việc nhận tiền mặt và không có bằng chứng về thu nhập
 - Tôi là người vô gia cư hoặc người nhập cư và không có bằng chứng về thu nhập
 - Bằng chứng về thu nhập của tôi đã bị hủy, ví dụ do cháy nhà hoặc do thiên tai
- Tất cả thông tin tôi cung cấp cho WIC là đúng và chính xác theo hiểu biết tốt nhất của tôi.

Nếu tôi cung cấp thông tin sai cho WIC, gia đình tôi có thể bị loại khỏi chương trình hoặc phải hoàn trả cho WIC những phúc lợi đã nhận được.

Chữ ký của Người Tham Gia/Phụ Huynh Giám Hộ/Người Chăm Sóc

Ngày

Washington WIC không phân biệt đối xử.

Chiếu theo luật liên bang về dân quyền và các quy chế và chính sách về dân quyền của Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA), tổ chức này không được phép phân biệt đối xử vì lý do sắc tộc, màu da, quốc gia xuất thân, giới tính (bao gồm cả bản sắc giới tính và xu hướng tính dục), tình trạng khuyết tật, tuổi, hoặc việc trả thù hoặc trả đũa vì từng tham gia hoạt động dân quyền.

Thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác không phải là tiếng Anh. Những người khuyết tật cần giao tiếp bằng các phương tiện thay thế khác để có được thông tin về chương trình (chẳng hạn như chữ nổi Braille, bản in khổ lớn, băng âm thanh, Ngôn Ngữ Mỹ Ra Dấu), cần liên lạc với cơ quan Tiểu Bang hoặc địa phương phụ trách, điều hành chương trình hoặc Trung Tâm TARGET của USDA tại số (202) 720-2600 (tiếng nói và TTY) hoặc liên lạc với USDA qua Dịch Vụ Tiếp Âm Liên Bang tại số (800) 877-8339.

Để nộp khiếu nại về phân biệt đối xử liên quan đến chương trình, Người Khiếu Nại cần điền Mẫu AD-3027, Mẫu Đơn Khiếu Nại về Phân Biệt Đối Xử của Chương Trình USDA, có thể lấy trên mạng trực tuyến tại: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-vietnamese.pdf>, từ bất kỳ văn phòng USDA nào, bằng cách gọi số (866)-632-9992, hoặc viết thư gửi cho USDA. Thư phải ghi tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại, và phần mô tả về hành động bị cáo buộc là phân biệt đối xử, ghi đầy đủ chi tiết để cho Phó Bộ Trưởng phụ trách Dân Quyền (ASCR) biết về tính chất cũng như ngày xảy ra hành động bị cáo buộc là vi phạm luật về dân quyền. Gửi thư hoặc mẫu AD-3027 đã điền tới cho USDA qua:

(1) qua thư bưu điện:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; hoặc

(2) fax:

(833)256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc

(3) email:

program.intake@usda.gov

Đây là tổ chức cung cấp cơ hội bình đẳng.
Washington WIC không phân biệt đối xử.

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-841-1410.

Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến WIC@doh.wa.gov.

